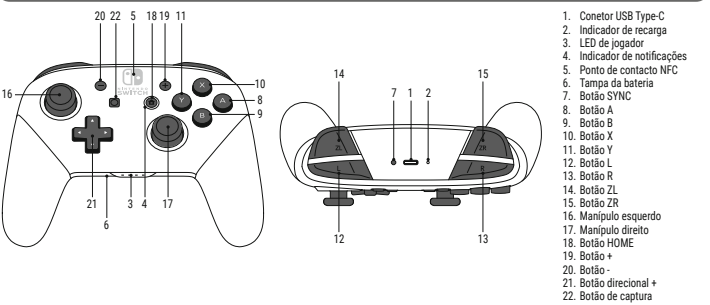


Designação dos componentes e respectivas funções



Assistência Nintendo

<https://support.nintendo.com>

Eliminação do produto

Este produto não deverá ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. O utilizador deverá aceder a <https://www.nintendo.com/eu/docs> para obter mais informações. O produto contém uma bateria de íões de lítio recarregável, que pode ser removida para efeitos de eliminação. Aceder a <https://www.nintendo.com/eu/battery> para consultar as instruções de remoção da bateria. Para mais informações sobre a eliminação da embalagem do produto, consultar: <https://www.nintendo.com/pt-pt/residuos-de-embalagens>

ITALIANO

Nintendo può modificare periodicamente le specifiche del prodotto e queste informazioni. La versione più recente di questo documento è disponibile sul sito <https://www.nintendo.com/eu/docs> (In alcuni paesi questo servizio potrebbe non essere disponibile.)

Informazioni per la salute e la sicurezza

Leggere e seguire attentamente le informazioni per la salute e la sicurezza. La mancata osservanza delle precauzioni riportate potrebbe provocare danni alle persone o alle cose. Si raccomanda agli adulti di sorvegliare i bambini durante l'utilizzo del prodotto.

⚠ AVVERTENZA – Batterie

- Usare esclusivamente la batteria (CTR-003) destinata a questo prodotto. L'uso di una batteria diversa potrebbe provocare un'esplorione.
- Interrompere l'uso del dispositivo se dalla batteria fuoriesce del liquido. Se il liquido fuoriuscito da una batteria viene a contatto con gli occhi, sciacquareli immediatamente con abbondante acqua e contattare un medico. In caso di contatto con le mani, lavare abbondantemente con acqua. Rimuovere accuratamente il liquido dalla superficie del dispositivo con un panno.

⚠ AVVERTENZA – Sicurezza elettrica

- Il controller può essere caricato tramite il cavo di ricarica USB incluso (HAC-010) o un adattatore CA compatibile da 5 V, 1,5 A (7,5 W), come il blocco alimentatore per Nintendo Switch (HAC-002) fornito con la console Nintendo Switch o venduto separatamente. Assicurarsi di usare un adattatore approvato per l'uso nel proprio paese.
- Se si avvertono rumori inusuali, fumo o odori particolari, contattare l'assistenza di Nintendo.
- Non esporre il dispositivo al fuoco, microne, luce solare diretta, temperature estremamente basse o estremamente alte.
- Evitare che il prodotto venga a contatto con liquidi e non toccarlo con mani bagnate, sudate o unte. Se un liquido si infila nel prodotto, interrompere l'uso e contattare l'assistenza di Nintendo.
- Non sottoporre il prodotto o la batteria a forza eccessiva. Evitare di toccare o di tirare con forza il cavo del controller.
- Non toccare il prodotto in fase di ricarica durante un temporale.

⚠ AVVERTENZA

- Tenere il prodotto e i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini piccoli. Parti dell'imballaggio potrebbero essere ingerite accidentalmente. Il cavo potrebbe attorcigliarsi attorno al collo.
- Non utilizzare il prodotto a una distanza inferiore a 15 centimetri da un pacemaker quando è attiva la comunicazione wireless. Se si è portatori di un pacemaker o di un altro apparecchio medico, consultare il proprio medico prima dell'uso.
- L'uso della comunicazione wireless potrebbe non essere consentito in determinati luoghi, come ad esempio in ospedale o a bordo di un aereo. Attenersi ai rispettivi regolamenti.
- Non usare la funzione vibrazione se si ricevono cure mediche per lesioni o problemi a dita, mani o braccia.
- Non smontare o cercare di riparare il prodotto o la batteria al suo interno. Se uno degli elementi è danneggiato, interrompere immediatamente l'uso e contattare l'assistenza di Nintendo. Non toccare parti danneggiate. Evitare il contatto con gli eventuali liquidi che fuoriescono.

AVVISO

- Se il prodotto si sporca, pulirlo con un panno morbido e asciutto. Non usare diluenti o altri solventi.
- Assicurarsi di caricare la batteria almeno una volta ogni sei mesi. Se la batteria non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, potrebbe diventare impossibile caricarla nuovamente.

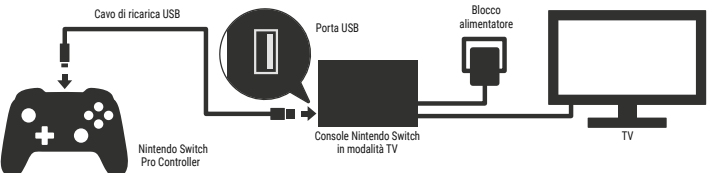
Istruzioni

Caricare e sincronizzare il controller prima di usarlo per la prima volta.

Modalità di ricarica

Opzione 1: collegare il cavo di ricarica USB come mostrato nell'illustrazione.

Opzione 2: collegare il prodotto direttamente al blocco alimentatore.



Modalità di sincronizzazione

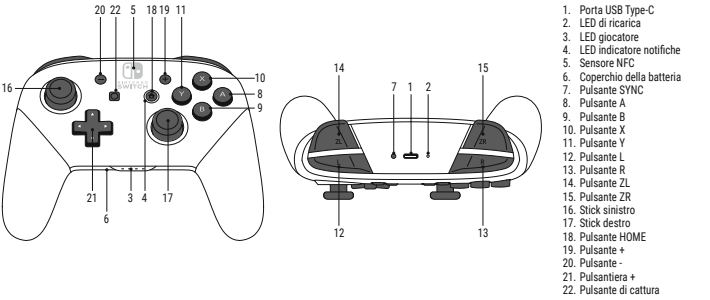
Seguendo la procedura dell'opzione 1 e accendendo la console, il controller verrà sincronizzato automaticamente.

Come attivare e disattivare le porte di rete wireless

Questo dispositivo è fornito di una porta di rete wireless disponibile via Bluetooth.

- Per attivare il Bluetooth, collegare il controller alla console e sincronizzarlo.
- Per disattivare il Bluetooth, attivare la modalità aereo della console (con l'opzione del Bluetooth impostata su No) in modalità portatile o modalità da tavolo. Quando la modalità aereo sarà attiva, il controller verrà disconnesso dalla console e la porta di rete verrà disattivata.

Nomi e funzioni dei componenti



Assistenza Nintendo

<https://support.nintendo.com>

Smaltimento del prodotto

Non gettare questo prodotto insieme ai rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni, consultare il sito <https://www.nintendo.com/eu/docs>

Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile al litio che può essere rimossa per essere smaltita. Per le istruzioni su come rimuovere la batteria, consultare <https://www.nintendo.com/eu/battery>

SVENSKA

Nintendo kan eventuellt ändra produktspecifikationer och uppdatera den här informationen emellanåt. Den senaste versionen av det här dokumentet finns tillgänglig på <https://www.nintendo.com/eu/docs> (Den här tjänsten är eventuellt inte tillgänglig i vissa länder.)

Hälsa- och säkerhetsinformation

Läs och följ hälsa- och säkerhetsinformationen. Om du inte gör detta kan det leda till personskada eller annan skada. Om barn ska använda den här produkten bör vuxna ha dem under uppsyn.

⚠ VARNING – Batteri

- ⚠ **ANVÄND** endast det avsedda batteriet (CTR-003) för den här produkten. Det finns risk för explosion om ett felaktigt batteri används.
- Sluta använda den här produkten om batteriet läcker. Om batterivätska kommer i kontakt med dina ögon skölj dem omedelbart dina ögon med mycket vatten och konsultera en läkare. Om vätska läcker på dina händer tvätta du dem ordentligt med vatten. Torka noggrant bort vätskan från den här produktens utsida med en trasa.

⚠ VARNING – Elsäkerhet

- Handkontrollen kan laddas med den medföljande USB-laddningskabeln (HAC-010) eller med en kompatibel nätdapter som har stöd för 5 V, 1,5 A (7,5 W), exempelvis Nintendo Switch-nätdaptern (HAC-002) som medföljer Nintendo Switch-konsolen och även säljs separat. Se till att använda en nätdapter som är godkänd för användning i ditt land.

- Om du hör ett konstigt ljud, ser rök eller något luktar konstigt slutar du att använda den här produkten och kontaktar Bergsala Service Center.
- Utsätt inte enheten för eld, mikrovågor, direkt solljus, höga eller extremt låga temperaturer.
- Låt inte den här produkten komma i kontakt med vätskor och använd den inte med blöta eller oljiga händer. Om det kommer in vätska i den här produkten slutar du att använda den och kontaktar Bergsala Service Center.
- Utsätt inte den här produkten eller batteriet inuti den för överdrivet våld. Dra inte i kabeln och vrid den inte för hårt.
- Rör inte den här produkten när den laddas under askväder.

⚠ VARNING – Allmänt

- Förvara den här produkten och förpackningsmaterial utom räckhåll för små barn. Förpackningsföremål kan sväljas. Kabeln kan ringlas runt halsen.
- Använd inte handkontrollen inom 15 centimeter från en pacemaker när du använder trådlös kommunikation. Om du har en pacemaker eller någon annan inopererad medicinteknisk apparat ska du först konsultera en läkare.
- Trådlös kommunikation kan vara förbjuden på vissa platser, såsom flygplan eller sjukhus. Följ särskilda bestämmelser.
- Personer som har en personskada eller sjukdom som omfattar deras fingrar, händer eller armar bör inte använda vibrations-funktionen.
- Montera inte isår och försök inte att reparera den här produkten eller batteriet inuti den. Om endera är skadad slutar du att använda produkten och kontaktar Bergsala Service Center. Rör inte skadade områden. Undvik kontakt med löpande vätskor.

FÖRSIKTIG ANVÄNDNING

- Om den här produkten blir smutsig torkar du av den med en mjuk, torr trasa. Undvik att använda thinner eller andra lösnings-medel.
- Se till att ladda batteriet minst en gång i halvåret. Om batteriet inte används under en längre tid kan det bli omöjligt att ladda det.

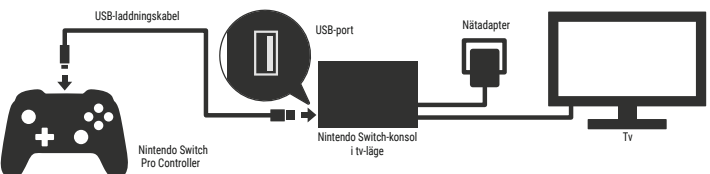
Använd så här

Ladda och parkoppla handkontrollen innan du använder den för första gången.

Ladda så här

Alternativ 1: Anslut USB-laddningskabeln såsom visas i diagrammet.

Alternativ 2: Anslut handkontrollen direkt till nätdaptern.

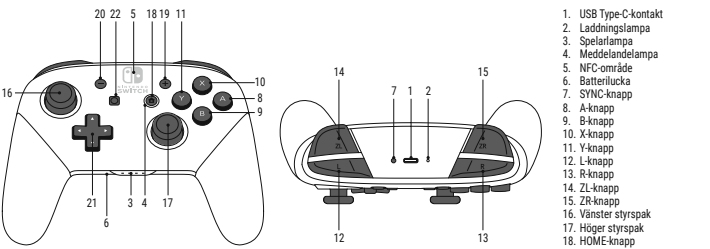


Parkoppla så här
Om du ansluter handkontrollen enligt alternativ 1 och sätter igång konsolen, kommer handkontrollen automatiskt att parkopplas med konsolen.

Sätta på och stänga av trådlösa nätverksportar

- Enheten har en trådlös nätverksport tillgänglig via Bluetooth.
- För att aktivera Bluetooth ansluter du handkontrollen till konsolen och parkopplar den.
- Stäng av Bluetooth genom att aktivera konsolens flygplansläge (med Bluetooth avstängt) i handhållsläge eller bordsläge. När flygplansläget aktiveras kopplas handkontrollen bort från konsolen och nätverksporten stängs av.

Komponentnamn och -funktioner



Bergsala Service Center

<https://www.nintendo.se/service>

Kassering av den här produkten

Kassera inte den här produkten i hushållsavfall. Se <https://www.nintendo.com/eu/docs> för mer information. Produkten innehåller ett uppladdningsbart litiumjonbatteri som kan tas ur när produkten ska kasseras. Besök <https://www.nintendo.com/eu/battery> för att ta reda på hur man tar ur batteriet.

DANSK

Nintendo kan ændre produktspecifikationer og opdatere denne information fra tid til anden. Den seneste version af dette dokument er tilgængelig på <https://www.nintendo.com/eu/docs> (Denne tjeneste er muligvis ikke tilgængelig i nogle lande.)

Helsebreds- og sikkerhedsoplysninger

Læs og overhold venligst helsebreds- og sikkerhedsoplysningene. Undladt dette, kan det forårsage personskade eller beskadigelse. Voksne bør overvåge barns anvendelse af dette produkt.

⚠ ADVARSEL – Batteri

- Brug kun det tilhørende batteri (CTR-003) til dette produkt. Der er risiko for eksplosion, hvis der anvendes et forkert batteri.
- Stop anvendelse af dette produkt, hvis batteriet lækker. Hvis batterivæske kommer i kontakt med øjnene, skal du øjeblikkeligt skylle dine øjne med rigeligt vand og søge læge. Hvis lækagen kommer i kontakt med hænderne, så skyl dem grundigt med vand. Tør forsigtigt væsken af produktets yderside med en klud.

⚠ ADVARSEL – Elektrisk sikkerhed

- Kontrolleren kan oplades ved hjælp af det medfølgende USB-opladningskabel (HAC-010) eller en kompatibel strømforsyning, der understøtter 5 V, 1,5 A (7,5 W), som Nintendo Switch-strømforsyningen (HAC-002), der følger med Nintendo Switch-konsollen eller sælges separat. Sørg for, at du bruger en strømforsyning, der er godkendt til brug i dit land.
- Hvis der høres underlige lyde, observeres røg eller ualmindelige lugte, så stands anvendelsen af produktet, og kontakt Bergsala Service Center.
- Udsæt ikke enheden for ild, mikrobølger, direkte sollys, høje eller ekstremt kolde temperaturer.
- Lad ikke produktet komme i kontakt med væsker, og anvend det ikke med våde eller fedtede fingre. Hvis der trænger væske ind, så stands anvendelse af dette produkt, og kontakt Bergsala Service Center.
- Undlad at udsætte dette produkt eller batteriet inden for hårdhændet behandling. Undlad at trække i kablerne, og vrid dem ikke for stramt.
- Undlad at berøre produktet ved opladning under tordenvejr.

⚠ ADVARSEL – Generelt

- Hold dette produkt og emballage uden for små børns rækkevidde. Emballeringsgenstande kan sluges. Kablet kan vikle sig omkring halsen.
- Undlad at anvende kontrolleren inden for 15 centimeter af en pacemaker ved anvendelse af trådløs kommunikation. Hvis du har en pacemaker eller en anden implanteret medicinsk enhed, så søg først læge.
- Trådløs kommunikation er eventuelt ikke tilladt på visse steder såsom i fly eller på hospitaler. Følg venligst de respektive regler.
- Personer, der har skader eller lidelser i fingre, hænder eller arme, bør ikke bruge vibrationsfunktionen.
- Forsøg ikke at adskille eller reparere produktet eller batteriet indei. Hvis nogen af disse bliver beskadiget, så stands anvendelsen af produktet, og kontakt Bergsala Service Center. Berør ikke beskadigede områder. Undgå kontakt med enhver form for lækende væske.

FORSIGTIG ANVENDELSE

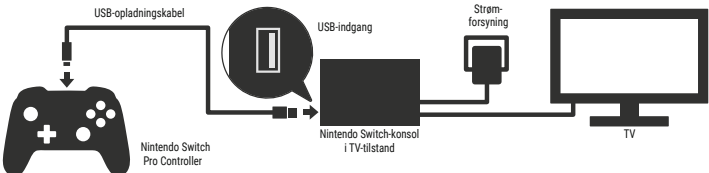
- Hvis produktet bliver snarset, så afør det med en blød, tør klud. Undgå anvendelse af fortynder eller andre opløsningsmidler.
- Sørg for at oplade batteriet mindst én gang hver sjette måned. Hvis batteriet ikke anvendes i en længere periode, kan det muligvis ikke oplades.

Anvendelse

Oplad og tilknyt kontrollen, før den anvendes første gang.

Opladning
Valgmulighed 1: Tilslut USB-opladningskablet som vist i diagrammet.

Valgmulighed 2: Tilslut kontrollen direkte til strømforsyningen.



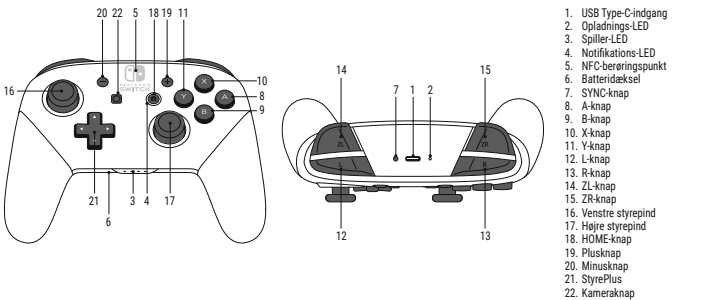
Tilknytning

Hvis kontrolleren tilknyttes ved at følge valgmulighed 1 og tænde for konsollen, tilknyttes kontrolleren konsollen automatisk.

Sådan aktiverer og deaktiverer du trådløse netværksporte

- Enheden har en trådløs netværksport, der er tilgængelig via Bluetooth.
- For at aktivere Bluetooth skal du forbinde kontrollen til konsollen og parer den.
- For at deaktivere Bluetooth skal du aktivere konsollens flytilstandsfunktion (med Bluetooth indstillet til Fra) i håndholdt tilstand eller bordpladestilstand. Når flytilstand er aktiv, bliver kontrolleren frakoblet fra konsollen, og netværksporten bliver deaktiveret.

Komponentnavne og -funktioner



Bergsala Service Center

<https://www.nintendo.dk/service>

Bortskaffelse af dette produkt

Undlad at bortskaffe dette produkt i husholdningsaffald. For yderligere oplysninger se <https://www.nintendo.com/eu/docs>
Produktet indeholder et genopladeligt litium-ionbatteri, som kan fjernes med henblik på bortskaffelse. For anvisninger om, hvordan man fjerner batteriet, se <https://www.nintendo.com/eu/battery>

SUOMI

Nintendo voi silloin täysin muuttaa tuotetietoja ja päivittää näitä tietoja. Tämän asiakirjan uusiu versio on saatavilla osoitteesta <https://www.nintendo.com/eu/docs> (tämä palvelu ei välttämättä ole käytettävissä kaikissa maissa).

Terveys- ja turvaohjeet

Noudata terveys- ja turvaohjeita huolellisesti. Ohjeiden laiminlyönti voi johtaa tapaturmaan tai loukkautumiseen. Jos lapset käyttävät tätä tuotetta, aikuisten on valvottava sitä.

⚠ VAROITUS – akku

- Käytä vain tälle tuotteelle tarkoitettua akkua (CTR-003). Väärälaisen akun käyttäminen voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
- Jos akku vuotaa, lopeta tämän tuotteen käyttö. Jos akkuestettä joutuu silmiin, huuhtele silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin. Jos nestettä joutuu käsillesi, pese ne huolellisesti vedellä. Pyyhi neste tämän tuotteen ulkopinnasta varovasti liinalla.

⚠ VAROITUS – sähköturvallisuus

- Ohjain voidaan ladata mukana toimitettavalla USB-latauskaapelilla (HAC-010) tai yhteensopivalla, arvoja 5 V,1,5 A (7,5 W) tukevalla muuntajalla, esimerkiksi Nintendo Switch -muuntajalla (HAC-002), joka toimitetaan Nintendo Switch -konsolin mukana tai myydään erikseen. Varmista, että käyttämäsi muuntaja on hyväksytty käytettäväksi maassasi.
- Jos kuulet outoa ääntä, näet savua tai haistat jotakin outoa, lopeta tämän tuotteen käyttö ja ota yhteyttä Bergsala Service Center -kulttuuripalveluun.
- Älä altista laitteita kuumille, mikroaalloille, suoralle auringonvalolle tai hyvin kuumille tai kylmille lämpötiloille.
- Älä päästä tätä tuotetta kosketuksiin nesteiden kanssa ajääkäiä käytä sitä öijyisillä käsillä. Jos tuotteen sisään pääsee nestettä, lopeta sen käyttö ja ota yhteyttä Bergsala Service Center -kulttuuripalveluun.
- Älä käytä tarpeettoman paljon voimaa, kun käsittelet tätä tuotetta tai sen sisäistä akkua. Älä vedä johtoa tai väänää sitä liian tiukkaan.
- Älä koske tähän tuotteeseen ukonilmalla latauksen aikana.

⚠ VAROITUS – yleistä

- Älä jätä tätä tuotetta tai sen pakkausmateriaaleja pienten lasten ulottuville. Pienet lapset saattavat vahingossa nieleista pakkausmateriaaleja. Johto voi kiertyä kaulan ympärille.
- Älä käytä ohjainta alle 15 senttimetrin etäällädeksi sydämentahdistimesta, kun langaton yhteys on käytössä. Jos sinulla on sydämentahdistin tai jokin muu istutettu lääketeiteellinen koje, keskustele lääkärin kanssa ennen ohjaimen käyttöä.
- Langattoman yhteyden käyttö ei välttämättä ole sallittua tietyissä paikoissa, kuten lentokoneissa ja sairaaloissa. Noudata annettuja ohjeita.
- Älä käytä tärinätuimintoa, jos sinulla on sormiin, käsiin tai käsivarsin vaikuttava vamma tai vaiva.
- Älä pura tai yritä korjata tätä tuotetta tai sen sisäistä akkua. Jos jompikumpi vaurioituu, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteyttä Bergsala Service Center -kulttuuripalveluun. Älä koske vahingoittuneisiin osiin. Älä koske tästä tuotteesta mahdollisesti vuotaneisiin nesteisiin.

TURVALLINEN KÄYTTÖ

- Jos tämä tuote likaantuu, puhdista se pehmeällä, kuivalla liinalla. Vältä tinnerin tai muiden tulittimien käyttöä.
- Lataa akku vähintään puolen vuoden välein. Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, sitä voi olla mahdotonta ladata.

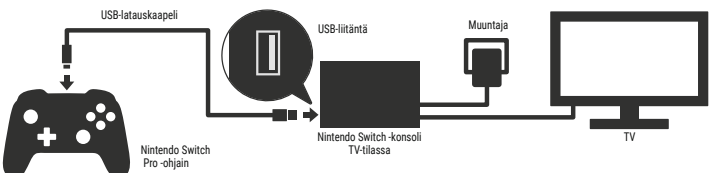
Käyttäminen

Lataa ja synkronoi ohjain ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa.

Lataaminen

Vaihtoehto 1: kiinnitä USB-latauskaapeli kujan osoittamalla tavalla.

Vaihtoehto 2: kiinnitä ohjain suoraan muuntajaan.



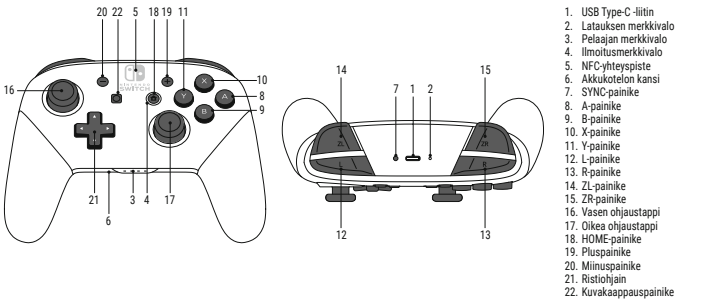
Synkronoiminen

Kiinnitä ohjain vaihtoeodon 1 mukaisesti, niin ohjain synkronoituu konsolin kanssa automaattisesti.

Langattomien verkkoporttien käyttöönotto ja käytöstä poisto

- Laitteessa on yksi langaton verkkoportti Bluetoothin kautta.
- Voit ottaa Bluetoothin käyttöön yhdistämällä ohjaimen konsoliin ja luomalla lateparin.
- Voit poistaa Bluetoothin käytöstä siirtämällä konsolin lentotilaan (Bluetooth poistettu käytöstä) käsikäyttö- tai pöytätilassa. Kun konsoli on lentotilassa, ohjaimen yhteys konsoliin katkeaa ja verkkoportti poistetaan käytöstä.

Osien nimet ja toimitinta



Bergsala Service Center

<https://www.nintendo.fi/service>

Tuotteen hävittäminen

Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Jos haluat lisätietoja, käy osoitteessa <https://www.nintendo.com/eu/docs>
Tuote sisältää ladattavan litiumionakun, joka voidaan poistaa hävittämistä varten. Voit katsoa ohjeet akun poistamiseen täältä: <https://www.nintendo.com/eu/battery>

NORSK

Nintendo kan endre produktspektrivelsene og oppdatere denne informasjonen fra tid til annen. Den nyeste versjonen av dette dokumentet er tilgjengelig på <https://www.nintendo.com/eu/docs> (Denne tjenesten kan være utilgjengelig i enkelte land).

Helse- og sikkerhetsinformasjon

Les og ta hensyn til følgende helse- og sikkerhetsinformasjon. Å umlate å gjøre dette kan medføre skade på person og/eller enheten. Voksne bør ha tilsyn med barns bruk av dette produktet.

⚠ ADVARSEL – Batteri

- Bruk kun det tilhørende batteriet (CTR-003) for dette produktet. Ved bruk av feil type batteri, er det fare for eksplosjon.
- Stopp all bruk av dette produktet hvis batteriet lekker. Hvis batterivæske kommer i kontakt med øynene, må du rense dem umiddelbart med store mengder vann og kontakte lege. Hvis en væske kommer i kontakt med øynene dine, må du vaske dem godt med vann. Tørk væsken forsiktig av dette produktet med en klut.

⚠ ADVARSEL – Elektrisk sikkerhet

- Kontrolleren kan lades med den inkluderte USB-ladekabelen (HAC-010) eller en kompatibel strømforsyning som støtter 5V, 1,5A (7,5 W). F.eks. Nintendo Switch-strømforsyningen (HAC-002) som leveres med Nintendo Switch-konsollen eller selges separat. Pass på at du bruker en strømforsyning som er godkjent for bruk i landet ditt.
- Hvis du hører merkelige lyder, ser røyk eller lukter noe rart, må du stoppe all bruk av dette produktet og kontakte Bergsala Service Center.
- Ikke utsett enheten for ild, mikrobølger, direkte sollys eller høye eller ekstremt lave temperaturer.
- Ikke la dette produktet komme i kontakt med væske, og ikke bruk det med våte eller oljete hender. Hvis det kommer inn væske, må du stoppe all bruk av dette produktet og kontakte Bergsala Service Center.
- Ikke utsett dette produktet eller batteriet inne i det for overdreven maktbruk. Ikke dra i kabelen og ikke vri den for hardt.
- Ikke rør dette produktet under lading ved tordenvar.

⚠ ADVARSEL – Generelt